

MATTHEW 27 vs 46 马太 27: 46

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Matthew was an eyewitness to Jesus. and he remembers what happened next, not because he had been faithful, but because he learned from the women who were faithful, who stood with Jesus at His cross: that Good Wednesday afternoon; If they can call it: Good Friday, then we can call it: **Good Wednesday...**

46 And about the ninth hour / about 3 o'clock... Jesus cried out with a powerful voice, saying, Eli, Eli, lama sabachthani? that is to say,

My God, my God, why had You forsaken Me?

47 Some of them who stood there, when they heard, said, This man calls for Elijah.

48 And immediately, one of them ran, and took a sponge and filled it with sour-wine; and put it on a reed and gave Him to drink.

49 The rest of them said, Let Him be, let us see if Elijah will come and save Him.

50 Jesus, when He had cried again with a loud voice, He gave up the spirit / with a powerful voice; He let go of His spirit.

51 And, pay attention, the veil of the temple tore in two, from the top to the bottom / indeed not by human hands: Which veil? In the Temple, there were two different veils.



马太是耶稣的见证人。他记得接下来发生了什么，不是因为他一直忠诚，而是因为他从那些忠诚的女人那里学到了什么，她们和耶稣一起站在十字架前:那个美好的星期三下午;如果他们能把它叫做:耶稣受难日，那么我们也能把它叫做:耶稣受难日...

46 约在申初/大约 3 点钟，耶稣大声喊着说，以利，以利，拉马撒巴各大尼？就是说，

我的神，我的神，为什么离弃我？

47 站在那里的人，有的听见就说，这个人呼叫以利亚呢。

48 内中有一个人，赶紧跑去，拿海绵蘸满了醋，绑在苇子上，送给他喝。

49 其余的人说，且等着，看以利亚来救他不来。

50 耶稣又大声喊叫，气就断了。

/用有力的声音;他释放了他的精神。

51 忽然殿里的幔子，从上到下裂为两半。/不是人手作的。哪一层帕子呢。在神庙里，有两种不同的面纱。

One separating the Holy Place from the Most Holy Place, if that was the veil, then only a few priests serving in that part of the Temple would have seen it inexplicably tear **from the top to the bottom**. The other veil separated the Outer Court of the Gentiles, and the court of Women... from the Holy Place; which could have been eye-witnessed by thousands; that is the veil Jerome identified that tore.

Can you imagine? a veil -- a curtain the thickness of your palm, 60 feet tall... 6-stories tall... **RIPPING from the top to the bottom**. It must have been a shocking event that Matthew describes... but pay attention; Matthew also fast-forwards to some related event that occurred,

the veil of the temple tore from top to bottom, and the earth quaked, and the rocks were split / On this day of crucifixion? On the Day of Firstfruits? Or both? not a good portent; not a favorable sign for the religious leaders. History records the lintel holding up the massive veil in the temple, crashed to the ground. Not a good sign.

52 And the graves were opened; and many bodies of the saints who slept arose / many of those who died; were either temporarily restored to life like Lazarus; or given glorified bodies,

53 And came out of the graves after His resurrection, into the holy city, and appeared to many / so on the Day of First Fruits; the 3rd great DAY belonging to the Lord! It sounds like a lot happened. Jesus is not a procrastinator; when there is work to do; He works! Matthew starts with the crucifixion and says this unusual event did NOT end at the cross.

54 Now when the centurion, and those rugged soldiers who were with him guarding Jesus, saw the earthquake, and all those things that happened, including the tearing of the temple curtain; they greatly feared, I bet they did; suddenly they knew, the wrong guy had been crucified,

把神圣的地方和最神圣的地方分开，如果那是面纱，那么只有几个在圣殿的那部分服务的祭司会看到它莫名其妙地**从上到下撕裂**。这幔子把外邦人的外院，和妇女的院，与圣所隔开。这可能会被成千上万的人亲眼目睹;这就是杰罗姆发现的被撕破的面纱。

你能想象吗?面纱一手掌那么厚的窗帘，60 英尺高，6 层楼高，**从上到下层层撕扯**。马太描述的这一定是一个令人震惊的事件，但是要注意;马修也快进到一些相关的事件，

忽然殿里的幔子，从上到下裂为两半。地也震动。磐石也崩裂/ 在这受难的日子?在初熟水果的那天?还是两个?不是好兆头;这对宗教领袖来说不是一个好的迹象。历史记载，在寺庙中支撑着巨大面纱的门楣，摔到了地上。这不是一个好迹象。

52 坟墓也开了。已睡圣徒的身体，多有起来的。 /很多人死了;或者像拉撒路一样暂时复活;或给予荣耀的身体，

53 到耶稣复活以后，他们从坟墓里出来，进了圣城，向许多人显现。/在初熟果子的日子也是这样。**属于主的第三个伟大的日子!**听起来发生了很多事。耶稣不是一个拖延者;当有工作要做;他工作!马太福音以耶稣被钉在十字架上开始，并说这个不寻常的事件并没有在十字架上结束。

54 百夫长和一同看守耶稣的人，看见地震，并所经历的事， /包括撕裂圣殿的幔子;他们非常害怕，我敢打赌。他们突然意识到，钉错人了，

they greatly feared, saying,

Truly this was the Son of God.

⁵⁵ **And many women were there at a distance, paying attention, they had followed Jesus from Galilee,**

ministering to Him / the word is diakoneo; what the angels did after His testing in the wilderness; what Paul said he came to do in Rome on his way to Spain; and Jesus said, it is what the greatest among His disciples would do. And we read: **these women who had joined Jesus on the way He was going...these great women ministers...**

now, I realize it does not say they were **ministers...** but teachers teach, and singers sing, and painters paint, and readers read so do the math: while the men fled, these **great women ministered to Him** / and somehow, I do not believe they were just making chocolate chip cookies and pouring coffee and cheap church punch all afternoon; while all the men except John were doing what? These faithful women ministered to the Lord Jesus at this critical moment; just standing there in silence, but they heard in the distance 100,000s of voices singing praises to God; and did these many women sing along. God's word is interesting isn't it? **What Psalms were sung at Passover?** Did they sing the Psalms being sung?

⁵⁶ **Among them was Mary Magdalene, and Mary the mother of James** / the half-brother of Jesus, **and the Mary of Joseph** / and we can race right through these verses and never ask who these people are. Matthew expected the people to know; Is she the wife of Joseph of Arimathea? Joseph of Arimathea is a gutsy man. His wife would have been a gutsy woman,

就极其害怕，说，

这真是神的儿子了。

⁵⁵ 有好些妇女在那里远远地观看。她们是从加利利跟随耶稣来

服事他的。 /这个词是 diakoneo;他在旷野受试炼后，天使们做了什么;保罗说的他在去西班牙的路上到罗马来做的事;耶稣说，他们徒中最大的也要这样行。我们读到:**这些在耶稣前进的路上加入他的妇女**...这些伟大的女牧师...

现在,我意识到这并不说他们部长...但老师教,和歌手唱歌,和画家绘画,和读者读数学也是这样:虽然男人逃,**这些伟大的女性服事他**,不知怎么的,我不相信他们只是做巧克力饼干和倒咖啡和廉价的教堂穿孔整个下午;除了约翰,所有的男人都在做什么?这些忠诚的妇女在这个关键时刻侍奉主耶稣;他们静静地站在那里,却听到远处有十万的声音在歌颂上帝;还有很多女人也跟着唱。神的话很有趣,不是吗?**逾越节的时候唱什么赞美诗?**他们唱了被唱的圣歌吗?

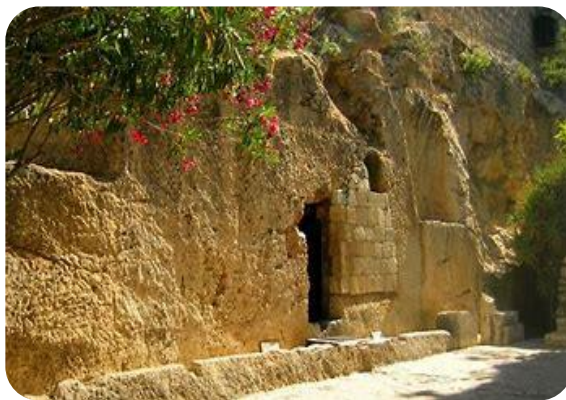
⁵⁶ **内中有抹大拉的马利亚，又有雅各和约西的母亲马利亚** /耶稣的弟弟， /我们可以快速读完这些经文，永远不要问这些人是谁。马太希望人们知道;她是亚利马太人约瑟的妻子吗?亚利马太的约瑟是个勇敢的人。他的妻子应该是个勇敢的女人，

MATTHEW 27 vs 46 马太 27: 46

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

and the mother of the sons of Zebedee / the mother of the sons of thunder. James would be the first to be martyred; John, who the previous night leaned on Jesus' breast at the supper... who arranged entrance for Peter into the high priest's palace, who witnessed the sham trial, and when the illegal verdict was rendered that Wednesday morning... he hurried with the news to bring the mother of Jesus



并有西庇太两个儿子的母亲。 / 雷声之子的母亲。詹姆斯是第一个殉道者;约翰, 他前一天晚上在晚餐时靠在耶稣的胸前, 他安排彼得进入大祭司的宫殿, 他目睹了假审判, 当星期三早晨非法的判决被宣判时, 他急忙带着这个消息去把耶稣的母亲带到各各他;十字架上

to Golgotha; the gruesome nailing to the cross already took place. This is the mother of that beloved disciple; he lived longer than all the rest. John Wycliffe, the great reformer in the 1300s, called them cousins of Jesus.



Day 2: Unleavened Bread

⁵⁷ **When it was evening** / between 4 and 5 o'clock that Good Wednesday late in the afternoon,

there came a rich man of Arimathea, named Joseph / where is Arimathea? It could be near Sicily, but it really doesn't matter. In the Latin Vulgate, Jerome describes him as, **Nobilis Decurio**. It's a proper title for Caesar's inner-circle... in Joseph's case, **he is Minister of Tin Mines for the Roman empire**. The early church states Joseph was the uncle of Jesus... who took care of Jesus in the silent years of His childhood. And brought Him to those tin mines... in the Isles of the West... those Isles at the end of the earth.

who also himself was a disciple of Jesus / so he was one of those doing the math, putting it all together. Obviously, he was a powerful man. Pilate would hear him out:

可怕的钉钉已经发生了。这是那位至爱门徒的母亲;他比其他人都活得长。约翰·威克里夫, 14 世纪伟大的改革者, 称他们为耶稣的表亲。

⁵⁷ 到了晚上, /在那个美好的星期三下午 4 点到 5 点之间,

有一个财主, 名叫约瑟, 是亚利马太来的。/亚利马太在哪里?它可能在西西里岛附近, 但这真的不重要。在拉丁文中, 杰罗姆把他描述为, Nobilis Decurio。对恺撒的核心集团来说, 这是一个恰当的头衔...在约瑟夫的例子中, **他是罗马帝国的锡矿大臣**。早期教会说约瑟是耶稣的叔叔...在耶稣安静的童年时代照顾他。带他去了那些锡矿, 在西部的小岛上, 在地球尽头的小岛上。

他也是耶稣的门徒。/所以他是那些做数学计算的人之一, 把所有的东西放在一起。很明显, 他是个有权势的人。彼拉多就听他说:

MATTHEW 27 vs 46 马太 27: 46

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

58 He went to Pilate and forcefully requested the body of Jesus / which implies Joseph was a man of great dignity and position. He had authority and access to the highest levels of government. He did not wander in off the street.

And we read...

Then Pilate ordered it to be delivered.

59 And when Joseph had taken the body, he wrapped it in a clean linen cloth,

60 and he laid it in his own new tomb, which he had hewn out in the rock: and he rolled a great stone to the door of the sepulcher, and departed.

61 And Mary Magdalene was there, and the other Mary, sitting opposite the grave.

62 Now the next day, that followed the day of the preparation / and since the day starts at sunset, that could be the next hour; Matthew writes...

the chief priests and Pharisees gathered together with Pilate,

63 saying, Sir, we remember that when He was still alive, that deceiver said,

After three days I will rise again / so they did understand what Jesus had said. **as Jonah was in the belly of the whale 3 days and 3 nights,** so Jesus would be in the grave 3 days and 3 nights...

64 Therefore, order that the grave be made secure until the third day, lest His disciples come by night, and steal Him away, and say to the people,

He is risen from the dead: so, the last error will be worse than the first.

58 这人去见彼拉多，求耶稣的身体。 /这意味着约瑟夫是一个很有尊严和地位的人。他有权并能接触到政府的最高层。他没有从街上漫步进来。

和我们读...

彼拉多就吩咐给他。

59 约瑟取了身体，用干净细麻布裹好，

60 安放在自己的新坟墓里，就是他凿在磐石里的。他又把大石头滚到墓门口，就去了。

61 有抹大拉的马利亚，和那个马利亚在那里，对着坟墓坐着。

62 次日，就是预备日的第二天， /既然一天是在日落时分开始的，那就可能是下一个小时;马太写...

祭司长和法利赛人聚集，来见彼拉多，说，

63 大人，我们记得那诱惑人的，还活着的时候，曾说，

三日后我要复活。 /他们才明白耶稣所说的话。**就像约拿在鲸鱼肚子里 3 天 3 夜，**耶稣也会在坟墓里 3 天 3 夜...

64 因此，请吩咐人将坟墓把守妥当，直到第三日。恐怕他的门徒来把他偷了去，就告诉百姓说，

他从死里复活了。这样，那后来的迷惑，比先前的更厉害了。

MATTHEW 27 vs 46 马太 27: 46

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

⁶⁵ Pilate said to them, You have a guard / you have your own Temple guards! I bet Pilate was perturbed enough to say something else... to these envious religious fools,

go and make it as secure as you can.

⁶⁶ So they went, and made the grave secure, sealing the stone, and setting a guard.

⁶⁵ 彼拉多说，你们有看守的兵。/你有自己的寺庙守卫!我敢打赌彼拉多一定很不安，想说些别的。

去吧，尽你们所能的，把守妥当。

⁶⁶ 他们就带着看守的兵同去，封了石头，将坟墓把守妥当。

3 Days are still on His Calendar

Every Praise

JESUS it is YOU

Origins: Creation Genetics – one race

Three days and three nights -- in the grave

每个赞美

耶稣，是你

起源：创造 – 一族

三天三夜 -- 墓穴